

Преюдициално запитване от Tribunalul Specializat Mureş (Румъния), постъпило на 21 октомври
2016 г. — Michael Tibor Bachman/FAER IFN SA

(Дело C-535/16)

(2017/C 038/09)

Език на производството: румънски

Запитваща юрисдикция

Tribunalul Specializat Mureş

Страни в главното производство

Жалбоподател: Michael Tibor Bachman

Ответник: FAER IFN SA

Преюдициален въпрос

Трябва ли член 2, параграф 2 от Директива № 93/13/ЕИО ⁽¹⁾, в който е дадено определение на понятието „потребител“, да се тълкува в смисъл, че то включва и физическо лице, което чрез договор за новация поема пред институция, която предоставя по занятие кредити, задължение за погасяване на кредити, първоначално отпуснати на дадено дружество за предназначени за неговата дейност цели, съответно за инвестиции в пътният превоз на стоки, когато това физическо лице няма явна връзка със съответното дружество, но е постъпило по този начин поради връзките, които има, извън дейността му по занятие, с лицето, което е било управител на дружеството, получател на първоначално отпуснатите кредити, както и с лицата, подписали акцесорни договори към първоначалните договори за кредит (договори за поръчителство, договор за обезпечение върху недвижим имот/за ипотека)?

⁽¹⁾ Директива 93/13/ЕИО на Съвета от 5 април 1993 година относно неравноправните клаузи в потребителските договори (ОВ 1993 L 95, стр. 29; Специално издание на български език, 2007 г., глава 15, том 2, стр. 273)

Преюдициално запитване от Rechtbank Den Haag, zittingsplaats Amsterdam (Нидерландия),
постъпило на 31 октомври 2016 г. — A, S/Staatssecretaris van Veiligheid en Justitie

(Дело C-550/16)

(2017/C 038/10)

Език на производството: нидерландски

Запитваща юрисдикция

Rechtbank Den Haag, zittingsplaats Amsterdam

Страни в главното производство

Жалбоподатели: A, S

Ответник: Staatssecretaris van Veiligheid en Justitie

Преюдициален въпрос

Във връзка със събирането на семейството на бежанци трябва ли за „непридружени малолетни или непълнолетни лица“ по смисъла на член 2, буква е) от Директива 2003/86 ⁽¹⁾ да се смятат и гражданите на трети страни или лицата без гражданство на възраст под 18 години, които влизат на територията на държава членка непридружени от възрастен, който да отговаря за тях по закон или съгласно обичая, и които

— подават молба за убежище,

— навършват 18 години по време на процедурата по предоставяне на убежище в държавата членка,